

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.-Defensor de los intereses de España en Marruecos

مليلية في يوم الأحد 5 جمادى الثانية عام 1329

ANO X

Redacción y Administración: Iglesia, 4

MELILLA.- Domingo 4 de Junio de 1911

Imprenta y Encuadernación: Iglesia 2

NÚMERO 2858

## LA VIA DEL SEBÚ

### ¿Es posible su navegación?

Desde que el Gobierno francés acordó convertir á la olvidada Mehedía en punto de partida y aprovisionamiento de las tropas que iban á Fez, se dió á la marina el encargo de estudiar las aguas del Sebú á fin de determinar si este río ofrece condiciones para la navegación.

El asunto revestía verdadera importancia, porque el difícil problema de los suministros debía quedar resuelto si el Sebú era capaz de dar paso fácil á los viveres que el ejército fuese necesitando.

Un río navegable, cuando se trata de un país en que no hay caminos de hierro, es un verdadero tesoro.

Claro es que no pudo pensarse ni por un momento, que el Sebú fuese tan amable que permitiera llevar los barezas hasta la capital cherifiana; esto hubiera sido pedir peras al olmo; pero, si no tanto, al menos, podía esperarse que la navegación fuese cosa posible en determinadas secciones, acaso hasta la desembocadura del Uerga á 150 kilómetros de la costa y muy cerca de Sidi-Gueddas, punto de etapa para las columnas y convoyes.

Con este motivo recordaba la prensa francesa que hace seis años el ingeniero Mr. Pobeguin de la comisión hidrográfica, había conseguido ir embarcado desde Mechera Bel-Kesiri á Mehedía, á bordo de un bote ligero, comprobando en este viaje que no había fondos menores á metro y medio, lo que permitiría el paso de pequeños vapores.

En cumplimiento de las instrucciones del Gobierno de París, salió no hace muchos días un oficial de la marina en un remolcador que llevaba tras sí una barcaza cargada de carbón, con el encargo de marcar aguas arriba tan lejos como le fuera posible.

En efecto, el Teniente Caralade intentó el avance. El viaje fué difícil, porque para evitar varadas era preciso practicar continuos sondeos, que asegurasen un fondo suficiente. De aquí que la marcha fuese sumamente lenta.

A costa de grandes esfuerzos el convoy logró llegar á diez leguas más arriba de K'Nitra; pero al llegar á la altura de Si-Mohamed-Ben-Yu, la profundidad decreció rápidamente, haciendo barra, y el marino francés se vió obligado á reconocer que el paso era imposible.

Una de las mayores dificultades estaba en que el vapor no reunía las condiciones apetecibles para efectuar el recorrido, porque su demasiada longitud impedía hacer las brucosas viradas del cauce.

En vista de los obstáculos hallados el convoy se vió obligado á deslizar-se aguas abajo, hacia Mehedía, con la mala noticia de que no había paso franco.

En el viaje de regreso los rebeldes hostilizaron al vapor, hiriendo á un timonel. El casco recibió infinidad de proyectiles.

A pesar del fracaso de la expedición, los franceses no se han desanimado, pues creen que el aprovisionamiento podrá hacerse por el Sebú, empleando vaporcitos de fondo plano y chalanas que no caen un metro, y así se hará tan pronto como se reciba el material pedido al efecto á Tolón, el cual está ya en Tángor.

Se trata de los remolcadores «Zebra» y «Trabajador» y de varias chalanas, que por cierto han estado á punto de naufragar en el Estrecho á causa del temporal.

## INFORMACIÓN ÁRABE

موقعة أخري في وادي

ملوسية

انبا الوردون من انحا قارة بوفوع

موقعة اخري بين المعجلة البرنسوية

الضاربة حول دبدوب والقبائل وذلك

انه في اليوم الخامس والعشرين اصدر

الجنرال طوطي ريس الجنيد البرنسوية

الاورام للخيزال ليري بالذهب لبدب

وب لتهدين العنتنة وافترار الراحة بين

الاعالي

وامتبا لا لتلك الاوامر فد بعث الجنيد

ال ليري بعض الطالع لتجسس الطر

بق وكما من الاعداء ثم مخرج هو يفرد

محلته

وبعد ساعة من الطريف واجاهه حشر

د قبائل بين الواد وشرعت في قتال

ورقتين من الطابور الثاني من الهشة

كانتا في مقدمة الهجمة واشتد العراى

وحمه وطيس الحرب واظهر القبائل

باططرت الهجمة عنديذ ان تنضم الي

البرفتين لتفانل معها وفتحت اجواء الهد

ابح برمت بالقبائل واكثرت من قذوب

الرصا وانذحرت القبائل من وجه

الهجمة وافهمرو الى الورا بعد ان تركو

في محلل المعركة كثيرا من القتلى واكثر

حتى اما الهجمة وقد تكبدت مشاوا كثيرا

وخسرت خسائر جمة فقل فيها الكومانداندا

نتقى بوميس من الطابور الثاني وسرجان

ويزاويه من جنود المشاة وجرح البسيان

ببر جبر وثاينه عشر من الكندز

على السلولية

هسجومات القبائل

تواتت هجمات القبائل علي الهجمة

البرنسوية الصاربة في نواحي دبدوب

وقااصل صدى المدافع وصرح البارود

في وجه البهاجين وكل يوم تزداد

الكاله صيفا وخظارة

وقد شعر الجنرال طوطي كبير الجنيد

البرنسوية في مائة الآونة لبشدة ال

حتياج الي التجذبات وزيادة الفوات

والجنود كحط الفواجل الكاملة لليون والد

خاير بصايب مدد الحراس العقيمين

في الطريف وعزر جاية المدد بقوة

اخري لها رأى ان الوديق حرج

يطن البعض ان القبائل الواقعة شمال

الواد لها مشاركة في هانه المطامرات

العداوية تجاه فرنسا ولاكن فد صااط الغلط

الجاحش بان معظم الجشود التي تفانم

الجنود البرنسوية هي من الخلاط القبائل

التي كانت موالية للدولة الجمهورية

وهي وافعة يمين الوادي منها قبيلة بنى

بوزكو وامثالها التي صهمت النية غلى

القيام تجاه فرنسا بكل قوتها ورجالها

كما واننا لا ننكر ان هدى ملانات

درابط موجدة بين تلك القبائل وهاته

ربها اثرت في حملها على التصعيد

وشد الاز ولاكن لم يكن ذلك باو

افع

## EL TEXTO ARABE

Noticias de Marruecos.

### Desde Atlaten

Atlaten es una bonita ciudadela colocada á doscientos y pico de metros sobre el nivel del mar. Domina los valles, y las colinas próximas; es un peñasco enorme que ceñudo y desafiador se yergue buscando al cielo.

De calles limpias, niveladas y firmes; barraones amplios; tiene una puerta grande con torrones, estación heliográfica ad hoc; muros gruesos y aspilleros. Cualquiera puede fiar de su persona contra las furias de las gentes mauritanas; es una fortaleza hecha desgranando pedruzcos á fuerza de explosivos y solo así pudiera ser destruida. Por lo demás, hace de minarete lo que permite el consuelo de ver los hermosos trozos de huerta de Segangan ó las tiendas de Ras Meddúa.

El aire fresco circula en ondas vivificantes; el agua, transparente y de buen sabor, nace abundante de un manantial próximo. Le defiende: su topografía, dos compañías del Regimiento Melilla (excepto la fuerza destacada) y una batería enfilada, desde una plazuela estratégica, contra las minas del Uixcan. Hay una enfermería con camas confortables; de suelo entarimado, ventilación bien dispuesta; todo ello, sin una tilde. El jefe actual de la posición es el Comandante D. Rafael F. de Castro. Le oficialidad la componen: Capitanes, D. Trinidad F. de Alarcón, Don Rafael Grávalos y Tenientes: D. Emilio Moreno, D. Ernesto Galán, D. Antonio Gómez, D. Emilio Ortega, don Pablo M. de Zúñiga, D. Manuel Lambarry. El Teniente de Artillería don Lázaro Ros me dió unas clarísimas lecciones sobre la teoría y razón de los proyectiles, en aquel almacén cuajado de muertes en latencia; nadie pudiera creer, bajo la simetría y brillo de las granadas, oculta la fea mueca de la Muerte. El oficial Médico 2.º D. José Arbal sabe muchas y buenas cosas del aire, de las aguas, de los alimentos; y de la salubridad de Atlaten y sus contornos.

Lo demás del tiempo se invirtió en hablar recio y sin descanso, de España, de la familia, de los amores, de los sueños, de las penas; de todo eso que vive riendo y llorando en el alma de la juventud.

Co me Valdovinos

Segangan, Junio 1911.

### Las obras del Puerto

El ministerio de Fomento ha librado 250.000 pesetas para las obras del Puerto, mitad de la cantidad consignada en presupuesto.

También ha concedido autorización á la Junta de Fomento para que negocie parte de las obligaciones que tiene en cartera procedentes del empréstito.

Los trabajos se reanudarán en la próxima semana.

Se asegura que habrá buen número de postores á los concursos de 100.000 pesetas que anuncia dicha corporación.

## FANATISMO RELIGIOSO

### El importe del carnero DE PASCUA

El reporter lo ha presenciado y no puede por menos que consignar su sorpresa.

Un moro acomodado, habitante en uno de los aduares de Tres Forcas, consume sendas tazas de té, en un café moro bastante acreditado.

Entre sorbo y sorbo, me dá á conocer su opinión sobre los sucesos que actualmente se desarrollan en Marruecos. Es hombre sensato, y no se le oculta que sus compatriotas, y especialmente las autoridades que rigen el Imperio, han dado lugar, con su desordenada conducta, á que la intervención de Europa haya ido más lejos de lo que era de suponer.

De pronto, mi interlocutor se vé sorprendido con la llegada de otro indígena, de aspecto miserable, que le saluda ceremoniosamente, y con el que cruza algunas palabras que no logro comprender.

El recién llegado hace entrega al de Tres Forcas, de cierta cantidad en monedas de cobre.

Nuevas zalemas, y el primero desaparece por el amplio paseo que se extiende á uno y otro lado del establecimiento donde nos hallamos.

Mi amigo el kabileño, me pone en autos de la extraña escena, de la que he sido espectador inconsciente.

Se trataba de un pobre moro, que falto de recursos, vióse imposibilitado, al finalizar el Ramadán, de adquirir el carnero que todos los marroquíes acostumbran sacrificar al llegar la Pascua. Acudí á mi amigo, y éste le puso en posesión de la codiciada res, conviniendo en abonarle su importe con los primeros dineros que obtuviese por su trabajo. Y como la muerte del carnero nada podía significar ante Alah, si el dueño de aquí dejaba de percibir su valor, el infeliz kabileño se había apresurado á salir la trampa apenas pudo reunir la cantidad estipuada.

Y decía el de Tres Forcas: —Las deudas contraídas por la causa expuesta, son para nosotros sagradas. Antes nos privaríamos del alimento, que dejar de satisfacer el importe del carnero de Pascua.

Y yo así lo creo. La pobreza que revelaba el desconocido, me llevó á conocer lo mucho que pesa sobre nuestros vecinos el fanatismo religioso.

¡Como en Europa!...

P.

## INFORMACIÓN MILITAR

Ha sido incluido en la escala de aspirantes á ingreso en el cuerpo de carabineros, el primer teniente don Andrés Suris.

Se ha autorizado el licenciamiento del sargento Jesús Fernández.

Procedente de Monte Arbós, donde se hallaba destacado, ha venido á esta plaza ingresando en el Hospital, el sargento de artillería Mauricio Ramos.

A sustituirle ha marchado el del mismo empleo Pedro Castaño.

Han sido pasaportados: para Málaga, el herrador de primera don Francisco González y el primer teniente D. Ingasio Marote; para Madrid, el capitán D. Tomás Navascués; para Burgos, el Subinspector Médico de segunda D. Paulino Fernández Mariscal.

Servicio de la Plaza para hoy Jefe de día, Sr. Teniente Coronel de Africa, D. Enrique Baños. Imaginaria, otro de la Comandancia de Artillería, D. José Carranza. Hospital y Provisiones, Regimiento de Melilla, segundo capitán. Parada, Melilla 59.

Oficial y sargentos de vigilancia por la plaza, Ceriñola. Patrulla en el Río de Oro, Ceriñola. Intérprete de servicio en el E. M., D. Arturo Díaz.

Música para hoy, en el Parque Hernández, de 18 á 19'30, Africa 68. El Comandante Sargento Mayor, P. A., el Capitán Ayudante, Lorenzo Vergara.

Se alquilan Gamas CALLE GENERAL MARGALLO 10

## Los alumnos de Guerra

En el vapor correo llegaron ayer la Comisión de profesores y alumnos de la Escuela Superior de Guerra, que vienen á esta plaza en viaje de prácticas.

Fueron recibidos por el Coronel de Estado Mayor, Jefe de Estudios, D. Enrique O'Shea, que se encuentra en ésta desde hace tres días, y por muchos compañeros y amigos.

Son los profesores, Teniente Coronel de Estado Mayor, segundo Jefe de Estudios, D. Carlos García Alonso; Capitán de Estado Mayor D. Cayetano Benitez; Comisario de Guerra D. Eusebio Pascual; Oficial primero de Administración Sr. Miazales, y Médico primero D. Anacleto Cabezas.

Los alumnos expedicionarios, son 44.

Se alojan en confortables tiendas de campaña levantadas junto á la batería J.

El primer acto que realizaron profesores y alumnos fué depositar una hermosa corona sobre las tumbas de los héroes de la campaña. La dedicataria era sencillísima: «La Escuela Superior de Guerra en su viaje de prácticas. Junio de 1911.»

Este rasgo del Centro superior de enseñanza militar, que dirige el ilustre General Jordana, fué elogiadísimo.

Hoy darán comienzo á sus estudios, visitando Zooc el Had y las posiciones inmediatas.

Se les prepara una excursión marítima á la Restinga, Zooc el Arbaá y Nador.

Sean bien venidos los ilustrados Jefes y Oficiales de la Escuela Superior de Guerra.

## DE TETUAN

No ignoran los lectores de EL TELEGRAMA, que al partir de esta bella ciudad el acudalado viajero español Sr. Güel, dejó al Cónsul un billete de mil pesetas para que le hiciera el obsequio de distribuirlo entre los pobres tetuanes.

El Cónsul, haciéndose cargo de los deseos del Sr. Güel, creyó oportuno distribuir la referida cantidad en tres lotes de 333'30 pesetas, á fin de que participasen por igual los necesitados de las poblaciones, mora, israelita y española, con lo cual seguramente respondía á la intención del espléndido donante.

La cantidad destinada á los bereos, fué entregada al Rabí, para que procediese al reparto.

Los moros y los españoles fueron socorridos por el consulado, en cuyos puestos hubo tiernas escenas y expresivas demostraciones de gratitud profunda hacia el español generoso que había querido dejar dulce señal de su paso por Tetuán.

Por su parte el Rabí, después de hacer su reparto, acudió al Consulado dando rendidas gracias en nombre de los pobres de su ley.

Tetuán, la hermosa ciudad, no puede estar más tranquila. Si los menesterosos agradecen el donativo de Güel, la población entera siente sincero reconocimiento hacia España, que ha dado seguridad á los camiuos y llevado el orden á los poblados de la región, antes víctimas de la más espantosa anarquía.

El último zoko, á pesar del tiempo que era infernal, estuvo muy concurrido, haciéndose muchas transacciones.

Los caminos están seguros y en su vista los viajeros se aventuran sin el menor temor. Cuantos llegan se desahacen en elogios para la forma con que está montado el servicio por las tropas españolas y los del tabor indígena de Tetuán.

X. B.

## DE INTERÉS LOCAL

Se han concedido los siguientes permisos:

—A los Sres. Cardús y Castellana para colocar escaparates en la fachada de su establecimiento.

—A D. Pascual López para colocar un toldo en la puerta de la casa que posee en el Hipódromo.

—A D. Manuel García para colocar escaparates en la fachada de su establecimiento.

—A D. Eduardo Aleoba para una marquesina en la fachada de su establecimiento.

—A D. Alonso Ruiz para hacer una acometida de un pozo Mouras á la alcantarilla.

—A D. José Pérez para hacer reparaciones interiores en la calle de Castelar.

—A D. Laureano López para establecer una tienda de comestibles en el barrio Real.

—A D. Bienvenido Gutllant, para trasladar frente al teatro de Verano la casa de comidas que posee en la calle del general Chacel, ampliandola con la venta de café.

—A D. Mohatar-Ben-Dudu, para trasladar una casa de comidas á la cañada del Polígono.

—Han sido desestimadas las instancias siguientes:

—De D. José Alejo, solicitando un solar en el barrio de Alfonso XIII.

—De doña Dolores Muñoz, solicitando un solar en la Alcazaba.

—De D. Miguel González, para construir una barraca en la cantera que posee en el cerro de María Cristina.

—De D. Antonio Fernández, solicitando un solar en el ensanche del Carmen.

—De D. Antonio Peña, solicitando un solar junto al fuerte de Alfonso XIII.

—De D. Tomás Cervantes, solicitando terrenos de labor.

—De D. Abd-El-Kader-Ben-Jacob, solicitando un solar en el ensanche de Triana.

—De D. Benito Heredia, solicitando construir una barraca en Cabrerizas Altas.

—De D. Miguel Fernández, solicitando solares entre el Circo y el Mundial Fabellón.

—De D. Bibiano Ruiz solicitando solares cerca de Cabrerizas.

—De Doña Concepción Barberá solicitando terrenos para edificar frente á la posada del Cabo Moreno.

—De D. José Chozas, Doña Dolores Sanchez y D. Francisco Beuno, solicitando terrenos en distintos sitios.

## ULTIMAS INFORMACIONES

La actitud de las tribus

Las noticias de origen francés convienen en que la llegada á Fez de las tropas de socorro ha impresionado de tal suerte á algunas de las tribus vecinas á la capital cherifiana, que se han apresurado á hacer su sumisión al Sultán.

Los primeros en deponer su actitud de rebeldía fueron los Ulad-Yemaa y Cherga, los cuales enviaron diputaciones con encargo de sacrificar ante Dar-El-Maghzen una porción de vacas anémicas, pues entre los moros, como entre los cristianos, la intención basta, y lo mismo es el sacrificio de un ternero flaco que el de un toro de buena romana.

Muley Hafid ha perdonado, es claro, á dichos kabileños; pero señalándoles un plazo de cinco días para que fuesen á Fez los notables, á fin de proceder al nombramiento de nuevos kaides, á los que deberán respetar sin objeciones.

La noticia del perdón se extendió pronto por la campiña y los árabes de la llanura de Sais fueron á su vez á la capital, para solicitar el amano que no les fué negado por Muley Hafid.

Por regla general puede consignarse que las tribus más débiles se han sometido, sobre todo las más próximas á Fez.

En cambio los Beni-M'Tir y Cherrarda, que han sido el alma de la revolución, no dan su brazo á torcer y se han refugiado en las montañas, dispuestos, á lo que se dice, á continuar su vida de desórdenes, afirmando el general Moinier, que será preciso organizar una expedición para darles el merecido castigo.

En el valle del Inauen la situación es la misma que hace tres semanas, no habiendo dado los Hiaina ningún motivo de desconfianza.

Respecto á los Braues, Tsul y Beni-Uarani ya es sabido que al tener noticia de la acumulación de fuerzas francesas en el Muluya, predicaron la guerra santa y se alejaron de Fez,

precisamente, cuando su situación era mas comprometida.

La marcha de Gourand

Se han recibido informaciones de la marcha de la columna Gourand salido de Lalla-Itto para dar escolta á un convoy de 2.000 camellos, con destino á Fez.

La columna fué atacada el día 22, pero después marchó sin tropiezo hasta Ain-Mukka, siendo de nuevo atacada á su salida de este punto por importantes fuerzas rebeldes que descendieron de Tselfat y que fueron rechazadas por los franceses.

Al día siguiente se repitió el combate que puede decirse no cesó ya hasta que la columna tomó contacto con las fuerzas del General Balbiéy, salidas á su encuentro.

Las acometidas á la retaguardia fueron muy violentas; pero los rebeldes fueron batidos en todas las ocasiones.

La columna tuvo un muerto y 16 heridos.

La sin hilos

Ha llegado á Orán con destino al Muluya un destacamento de radiotelegrafistas.

Manda el destacamento un capitán y se compone de tres suboficiales jefes de puesto, 16 cabos, de ellos 6 mecánicos y un sargento montado.

El material de radiotelegrafía, que el destacamento ha de usar, ha sido desembarcado y tiene todo lo necesario para dos puestos móviles sobre carruaje.

El destacamento ha salido para Uxda.

La Reconquista

La casa más bien surtida en Muebles. Comedores, dormitorios y salones de todas clases y estilos.

Gran surtido en Bancos esón, Marías Antonietas, Chaises longuis, sofás, y toda clase de sillerías tapizadas.

EXPOSICION CONTINUA

Plafones de la acreditada marca MOZART, - - - LOS MÁS SONOROS - - -

Nuevos modelos de Gramophones

LA CASA MEJOR SURTIDA EN DISCOS

Existencias actuales: 500 DISCOS = CATALOGOS GRATIS =

ARTICULOS PARA REGALOS

Novedades del país y extranjeras,

Se necesitan

chalequeras, pantalonerías y aprendizas para trabajar en el taller.—Marga lo 12, José Mascuñan.

JAMON

HOY, Jamón cocido en vino se expenderá en los ALPES GRANADINOS arreglado en esta forma, una magnífica partida que acaba de recibirse. (Frente al Cine Imperial).

El Coronel Aguilar

Ayer marchó á la Peninsula este prestigioso jefe del Cuerpo de Ingenieros, que con tanto acierto ha desempeñado durante dos años el difícil cargo de Comandante General de Ingenieros.

Fué despedido por los Excelentísimos Sres. Generales Aidave, Larrea, y Urzáiz; Coronel, jefes y oficiales de su cuerpo, muchos de todas las armas y personas del elemento civil de su amistad.

Deseamos al Sr. Aguilar muchas prosperidades en su nuevo destino.

DE SOCIEDAD

Se encuentra muy mejorada la Excm. Señora esposa del Capitán General.

Dentro de breves días marchará con sus bellas hijas é hijo D. Juan Manuel á los baños de la Aliseda.

Mucho celebramos el alivio de la distinguida dama.

—Ha marchado á la Plaza de Alhucemas de donde regresará el miércoles, nuestro muy querido compañero D. Constante Miquélez de Mendiluce.

—A Málaga marchó en el correo, el ilustrado y bizarro capitán de Ingenieros D. Eusebio Redondo, Ayudante del General Jefe de E. M.

EN EL PUERTO

Movimiento de buques

Día 3.—Entrados: Vapor «Villarreal», de Málaga. Idem «Sagunto», de Orán.

Salidos: Vapor «Villarreal», para Málaga. Idem «Sagunto», para Chafarinas. Laud, «Genoveva», para Torrevieja. Vapor «San José» para ídem.

Obituary notice for Don Francisco Garrido Muñoz, including a cross symbol and details of his death and family.

INFORMACION TELEGRAFICA

De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

En el Senado

(DETALLES DE LA SESION DEL DIA 2)

Por ser de interés, amplio los detalles de la sesión de ayer, en la que el Gobierno obtuvo un verdadero triunfo.

El Conde de Peñalver sostuvo que el Ayuntamiento de Madrid ha aumentado sus gastos en 2 millones 500 mil pesetas, y que ha de verse en grave aprieto, toda vez que la implantación del proyecto que se discute le originará un déficit de 7 millones.

CANALEJAS dice que los Gobiernos democráticos deben seguir el camino del progreso.

Desea discutir en el Parlamento con toda amplitud lo que ha sido la Hacienda en tiempo de los liberales y lo que fué en el de los conservadores.

Rechaza indignado la acusación de que solo se propone, con el proyecto, satisfacer pasiones. Esto no puedo tolerarlo y dará lugar á represalias.

Cuando se les ataca tengo que defender—añade—á quienes me concedieron la jefatura. La defensa ha sido proporcionada al ataque, aunque comprendo que en estos debates es fácil dejarse llevar de las pasiones. ¡Muy bien! ¡muy bien! en la mayoría).

Rodríguez Sampedro manifiesta que también desea que se discuta la gestión financiera de los conservadores.

Coincide con Canalejas en que para la votación definitiva precisa la mitad más uno de los senadores, no bastando su presencia como opinaba Sánchez de Toca.

Canalejas rectifica y dice que no se propuso molestar la personalidad moral de los conservadores.

También rectifican los demás oradores.

RODRIGUEZ SAMPEDRO, retira cualquier frase que haya parecido molesta.

CANALEJAS, contestando al Barón del Castillo de Chirel insiste, que no ha amenazado á nadie y menos al Senado, pues siempre fué contrario de la reforma de la constitución.

La Cámara estuvo muy concurrida y al final se hicieron muchos comentarios.

Noticias militares

Destino

El primer teniente de Ingenieros (E. R.) D. Andrés Castello, pasa del 7.º Mixto al Depósito de Ingenieros en situación de reserva.

Gratificaciones

Se conceden de efectividad á un Comandante y cuatro capitanes de Infantería, ninguno de los cuales presta servicio en esa plaza.

Pase á la Guardia civil

Ingresa en este Instituto el primer teniente del Regimiento de San Fernando D. Juan Prats García.

Ascensos

Escala de reserva.—Primeros tenientes, D. Francisco Fernández Rivera y D. Agapito Miquelz Bravo.

Mas ascensos

Además de los ya telegrafados, han ascendido los tenientes: D. Pablo Alfaro y Alfaro. Cayetano Alvarez Bardón. Ramiro Ota Navascués. Joaquín Benedicto Penalva. Sancho Alvarez de Lara. Luis Campo Casal.

Luis Mérida y de Labaig.

Aptos para el ascenso

Son declarados los siguientes Jefes y oficiales de Infantería:

Tenientes Coronel 35, desde el Sr. Anca, hasta el Sr. Morinigo.

Comandantes 60, desde el Sr. Anino hasta el Sr. Cerbarin.

Ingreso en Caballeros

Pasan á este cuerpo las siguientes clases y soldados.

Cabos del regimiento de Melilla.

José Mesegoser, Alfonso Martín Palasco, José Herrero, Lázaro Fuentes, Roque Sarel, Valentin Bertolin, Julián Escrich.

Soldados: Daniel Villanova y Zenón Carmona.

Todos van destinados á la Comandancia de Granada.

A la de Málaga, el cabo de Africa Manuel Asensi y el de San Fernando Ramón Flores.

A la de Cádiz, el cabo del regimiento de Cerinola Eusebio Bonilla; el del regimiento Mixto de Artillería Alvaro Tellez; el artillero Mariano Vallejo; el soldado de Administración José Martín, y los de Taxis Pedro Navarro, Marcelino Saiz y José Campos.

Concesión del empleo

El «Diario oficial» del ministerio de la Guerra publica hoy el Real decreto aprobando la ley concediendo el empleo de teniente coronel del Cuerpo de Inválidos al comandante D. Arcadio Padin, el cual era capitán del Batallón de cazadores de Llerena, cuando recibió graves heridas en el combate del 27 de Julio de la campaña de Melilla.

Más tarde tuvo que sufrir la amputación de un brazo.

Ascensos confirmados

Se han confirmado los ascensos que ayer anticipé, de los cuerpos de Ingenieros, Estado Mayor, y Jurídico del Ejército.

Precio de un piano

Se ha señalado el precio de 3 pesetas al piano del Rif publicado por el Depósito de la Guerra.

Cruz Roja

Le ha sido confirmada la concesión de la cruz roja, de plata, del Mérito Militar, al cabo de la Compañía de Mar de Melilla, Angel Morán Alcalá.

Abono de tiempo

Se ha concedido abono de tiempo, para los efectos de permanencia en Melilla, al primer teniente de Artillería, Sr. Aguayo.

Autorización

Se le ha concedido autorización para reclamar la pensión de la cruz de María Cristina, al primer teniente de la Brigada Disciplinaria, D. Garlos Suárez.

Peticion desestimada

Ha sido desestimada la petición elevada por el Veterinario de segunda clase, Sr. García Blas, sobre abono dentro de su actual empleo, de la pensión de la cruz que obtuvo en su empleo anterior.

Disposición

Se ha dispuesto que, al ascender los escribientes del cuerpo auxiliar de Administración Militar á auxiliares de 3.ª clase, reciban como gratificación de uniforme la cantidad de 200 pesetas.

Relación de aspirantes

Mañana publicará el «Diario Oficial» la relación aprobada de los ar-

gentos aspirantes al ingreso en el cuerpo de oficinas militares y propuesta por la Junta correspondiente. Ahora se cubrirán 31 plazas.

La aviación. Deseos del Rey

El Capitán de Ingenieros Sr. Kindelán ha cumplimentado á S. M. el Rey, informándole del nuevo concurso de aviación.

Don Alfonso prometió asistir á él y regalar una copa para aquel aviador que realice el mayor recorrido y se mantenga más tiempo en el aire.

El Monarca rogó al Capitán Kindelán que le propusiera alguna medida práctica y seria para poder hacer algo en favor de la aviación en España.

Propuesta de ascensos En Caballería

El «Diario Oficial» de mañana publicará la propuesta de los ascensos en el arma de Caballería.

Serán promovidos al empleo inmediato, el teniente coronel, D. Félix Gaztambide Delgado.

Los comandantes, Sres. D. José López de Letona y Lomelino; D. José Bravo Villarante y Gómez, don Francisco Mercader Zufias; y D. Ignacio Rincón Llorente.

Los capitanes, Sres. D. Juan Torros Amorós, D. José Marichalar Barreiro, D. Antonio Llerena Aranda, D. Emilio Esgraza Torres, D. Pedro Sanchis Soler, D. Fernando Chaves y Pérez del Pulgar, y D. Sergio Lucas Mercader.

Y los primeros tenientes, señores D. Ignacio Moreno y Diaz, D. Emilio Sanz y Sanz, D. Juan Pie y Lacruz, D. Federico Rubin de Celis Escolar, D. Agustín Carvajal y Quesada, don Ezequiel Lope y García, y D. Lorenzo Rodríguez y Esteban.

Los sucesos de Marruecos

En Alkazar. Siguen los actos anarquicos. Tabor insuficiente. Asesinatos. Gran Pánico

De Alkazar llegan noticias que revelan verdadera importancia, siendo bastante desagradables.

Han sido asesinados por los kabilenos dos moros asociados para empresas agrícolas con subditos españoles.

También ha sido apresado por aquellos un protegido español con sus hijos, y asesinado un esclavo de aquel.

El Tabor de la policía, y la guarnición imperial, son insuficientes para restablecer la tranquilidad en aquellos territorios.

La ciudad tiene casi siempre cerradas sus puertas, como tambien todos los establecimientos de comercio.

Los habitantes están poseidos del mayor pánico, y no se atreven á salir al campo, por temor á ser víctimas de los mayores atropellos.

La situación es insostenible.

El Roghi á cuatro kilómetros de la ciudad. Aduares quemados. Contra los europeos. Lo que dice el cónsul de Larache

Muevas noticias dan cuenta de que el Roghi ha avanzado cuatro kilómetros, en dirección de Alcázar-Quebir.

Su marcha es destructora; quema aduares, comete toda clase de violencias, y se apodera de los rebaños que encuentra á su alcance, pertenecientes la mayoría á asociados europeos.

En toda la región reina inmenso pánico.

Se sabe que le siguen 2.000 montañeses, fanáticos, excitadísimos contra los europeos.

Se cree que el Roghi atacará á la mejal-francesa acampada en el zoco del Arbáa, centro de aprovisionamiento y de recluta de las columnas francesas.

En dicho campamento se han adoptado grandes precauciones, porque el parque de municiones es muy importante.

El cónsul de España en Larache concede mucha gravedad á estas noticias.

El Gobierno se muestra preocupado por tratarse de la zona de influencia española.

DESDE CEUTA

Otra posición. Cerca de Tetuán

Las últimas noticias de Ceuta, participan que el general Alfau de acuerdo con los notables del Kuf, ha establecido un nuevo puesto de policía, en las últimas estribaciones de Mon-

te Negrón y como á unos veinte kilómetros de Tetuán.

La ocupación de llevaron á cabo varias parejas de caballería, mandadas por un hijo de un caracterizado jefe del Kuf.

No se han registrado incidentes de ninguna clase.

Las huelgas

Palabras del Presidente del Consejo.

Hablando hoy con los periodistas el Sr. Canalejas, acerca de los conflictos obreros, ha dicho que el Gobierno está decidido á la represión enérgica de cualquier alteración del orden público, y á no consentir violencias de ninguna clase.

Si no bastara—añadió—la policía para imponer el orden, se dispondrá de la guardia civil; y si es preciso, del Ejército.

Si es verdad que en alguna parte se está preparando algún movimiento sedicioso, téngase la completa seguridad de que procederé empleando el mayor rigor.

Pídase lo que se quiera, dentro de la ley, que si es justo se concederá, pero con los que se pusieren fuera de la legalidad, emplearé la más dura energía.

Crónicas parlamentarias SENADO

Se abre la sesión á las 3'15.

Preside el Sr. Montero Rios. En el banco azul están los Sres. Canalejas y General Pidal.

Los escaños están repletos, viéndose muchos diputados de todos los partidos.

Las tribunas atestadas de gente.

Aunque está descontento el triunfo del Sr. Canalejas, pudiera surgir algún incidente que lo desluciera. De ahí que se mantenga la expectativa.

Se aplaza hasta el lunes la discusión del proyecto de casas baratas para obreros.

Se pone á discusión la exención de derechos del marquesado de Dos Fuentes.

El duque de BIVONA combate el dictamen alegando razones indiscutibles.

El Sr. CANALEJAS se muestra conforme en que deben corregirse los abusos que se cometen en esa clase de cuestiones, pero opina que debe ya concederse la gracia, sin que sirva de precedente en lo porvenir.

Se pone á votación y queda aprobado el dictamen.

El proyecto de los consumos

Seguidamente se reanuda el debate sobre el proyecto de supresión de los consumos.

El CONDE DE ESTEBAN COLLANTES manifiesta que sería el primero en votar si su voto fuera necesario para obtener el «guorum», pero en vista de que sobra número de senadores para la aprobación del proyecto, se abstiene de votar.

El Sr. NAVARRORREVERTER; Siempre he mostrado grandes simpatías por el proyecto que se vá á votar pues no se debe ignorar que he sido el presidente de la comisión extraparlamentaria que entendió en dicho proyecto.

Hago mios todos los trabajos de dicha comisión, y los del partido liberal. Siempre fui un soldado disciplinado, y hoy que el Jefe hace un llamamiento á la disciplina de todos los liberales, quiero ser el primero en ocupar mi puesto de honor frente al enemigo del partido en que milito. (Aprobación en la mayoría)

La votación. Triunfo del Gobierno

Se procede en el acto, á la votación del proyecto, y toman parte en ella 241 senadores.

El proyecto es aprobado por 178 votos de la mayoría, contra 63 de los conservadores y otras minorías.

Hecho el escrutinio, el resultado del mismo es acogido con una gran salva de aplausos de la mayoría al Sr. Canalejas.

Todos los senadores ministeriales desfilan por delante del banco azul, y felicitan al presidente del Consejo que se muestra muy satisfecho de la victoria parlamentaria.

La Cámara pasa luego á reunirse en secciones, y se forman grandes grupos que comentan el triunfo del gobierno.

En los pasillos siguió recibiendo muchas felitaciones el Sr. Canalejas.

Se da cuenta del resultado de las secciones y se levanta la sesión.

GURUGU

CONGRESO

A las 3'30 abre la sesión el presidente Sr. CONDE DE ROMANONES.

En los escaños se ven 10 diputados y en las tribunas muy escaso público.

Todo el interés está hoy en el Senado, y los diputados han marchado á dicha Cámara para presenciar la votación del proyecto de los consumos.

En el banco azul, toman asiento los Sres. BARROSO y GASSET.

Al preguntar el secretario si se aprueba el acta, pide el Sr. Amado que se cuente el número de diputados presentes.

En vista de que no hay el número reglamentario de ellos el Presidente levanta la sesión, y los diputados se dirigen á la alta Cámara.

Noticias varias

Cumplimentando á S. M.

Esta mañana han cumplimentado á S. M. el Rey los Sres. Perez Caballero, Villarrubia, Marqués de Salas, de Aguitar de Campó, de San Pelayo, duque de Santona y Sr. Ortiz.

Telegramas regios

Con motivo de celebrar sus cumpleaños el Rey Jorge de Inglaterra y Federico de Dinamarca, Don Alfonso les ha enviado un afectuoso telegrama de felicitación.

Pablo Iglesias

El Jefe de los socialistas, Sr. Iglesias que, estando enfermo, se habia levantado de la cama para asistir al Congreso con objeto de interpelar al Gobierno acerca de los sucesos de ayer, se encuentra con que no habia sesión, lamentando mucho el hecho, pues se proponia protestar duramente de la injustificada conducta que observó ayer la fuerza pública.

Comentarios á la votación del proyecto de consumos

La impresión general producida por el resultado de la votación del proyecto de supresión de los consumos, es que el Sr. Canalejas se ha afirmado grandemente en el poder, pues todo el mundo está convencido de que con estas Cortes nadie puede gobernar más que él, que la mayoría es suya, y que disfrutará de la plena confianza de la corona.

Hasta los mismos adversarios del Gobierno reconocen su triunfo, pues la mayoría de votos, obtenida en la votación ha sido muy numerosa.

Detalles de la votación

De los primeros senadores que han votado el proyecto, han sido el capitán General Primo de Rivera, y el Obispo de Sión.

Se ha advertido que han votado también en favor del Gobierno, todos los altos palatinos que son senadores.

La Comisión mixta

Como el dictamen aprobado por el Senado difiere algo del aprobado por el Congreso, se ha elegido la Comisión mixta que ha de entender en la redacción del dictamen definitivo del proyecto de Consumos.

Dicha Comisión la forman los diputados Sres. Salvador, Bayón, Manso, Suarez Inclán, Ortega y Gasset y marqués de Santa Engracia, y los senadores Calbetón, Alvarez Guijarró, Rosell, Lopez Pelegrin, Loygorri y Palomo.

Constituida la Comisión, eligió presidente al Sr. Suarez Inclán y secretario al Sr. Palomo.

Enseguida estudió ambos dictámenes, emitiendo el suyo definitivo, con las enmiendas aprobadas por el Senado, y dejando el dictamen sobre la mesa de dicha Cámara para que sea aprobado en la sesión del lunes.

Ley de Asociaciones

Mañana, no obstante ser día festivo, se reunirá la Comisión del Congreso que entiende en el proyecto de ley regulando las Asociaciones, y señalará la fecha para el comienzo de la información de carácter público abierta por dicha Comisión para escuchar el parecer de las entidades ó personas interesadas en dicho proyecto.

La huelga de albañiles

Hoy no se han registrado incidentes de importancia con motivo de la huelga de albañiles.

Los huelguistas han pasado lista en los sitios de costumbre para apre-

ciar el número de ellos que han acudido a los trabajos.

Mañana celebrarán un importante mitin en el frontón Jai-Alai para protestar de los sucesos de ayer, y acordar la conducta que deben seguir con aquellos compañeros que van volviendo al trabajo.

El alcalde y los carniceros

El alcalde ha llamado a conferenciar, en su despacho, a los abastecedores tableros, para tratar con ellos del impuesto de las carnes.

Se sabe que en las estaciones de ferrocarriles se establecerán inspecciones de los alimentos.

Precauciones

El gobernador civil ha adoptado las debidas precauciones, en previsión de que mañana ocurran desórdenes a la salida del mitin que han organizado los huelguistas albañiles.

Consejo de ministros

Terminada la sesión del Senado, los ministros reunieron en Consejo, bajo la presidencia del Sr. Canalejas,

La reunión duró hora y media.

Al salir, los ministros manifestaron a los periodistas que el Consejo se había reducido a cambiar impresiones acerca del brillante resultado de la votación verificada esta tarde en la Alta Cámara, y que ha constituido un señalado triunfo para el Gobierno.

También se ocuparon de los asuntos de Marruecos.

El general Luque confirmó la gravedad de las noticias que se reciben de Alcazarkivir.

Nos dijo, que en efecto, aquellas kabilas dan muestras de bastante agitación contra los españoles.

Así mismo se ocupó el Consejo de la huelga que sostienen los albañiles, informando el Sr. Barroso a sus compañeros de las precauciones que se han adoptado para impedir nuevas alteraciones del orden.

Examinaronse varios proyectos que faltan por discutir en ambas Cámaras.

Acercar de la fecha de la suspensión de las sesiones, nada se acordó en concreto.

A los periodistas se nos facilitó la siguiente nota:

Las votaciones que obtuvieron en el Senado los más importantes proyectos, durante las últimas legislaturas, son las siguientes:

- Convenio con la Santa Sede, 157 votos en pro y 36 en contra.
Azúcares, 172 por 45.
Industrias mantumas, 141 por 59.
Ley de Jurisdicciones, 182 por 11.
Ley del terrorismo, 180 por 30.
Descanso dominical, 155 por 20.
Ley del Candado, 149 por 85.
Proyecto de consumos, 178 por 63.

El cólera en Turquía

Se ha declarado oficialmente la aparición del cólera en Turquía.

En la capital se han registrado tres casos, y 49 en otras localidades.

Hasta ahora, de los atacados por la epidemia han fallecido 19.

Se han puesto en vigor las prevenciones acordadas en el convenio de París de 1904.

(28) Folletín de EL TELEGRAMA DEL RIF

CAROLINA INVERNIZIO

La venganza de una loca

(De la Biblioteca Mauoöl)

hombre y para ser amada todavía? Gran número de ideas unas más amargas que otras, desfilaban por el cerebro de Nara.

Ora temía que fuese un lazo que se la tendiera para arrancar a Lilia de su poder.

Pero no, ¿no le decía el anónimo autor de la carta, que dejase a Lilia en casa?

Ora pensaba que querían arrancarla la confesión de que había robado la niña.

Pero tampoco esto era de suponer. Y luego, si hubiesen descubierto su asilo, tal vez en lugar de avisarla ¿no habrían avisado a la policía y la habrían hecho prender en seguida?

Nara se perdía en aquel ir y venir

Información bursátil

Table with 2 columns: Cotización de hoy, Interior 4 por 100, Id. próximo, Amortizable 5 por 100, etc.

Salvamento de naufragos

Esta benéfica y humanitaria sociedad ha acordado establecer además de la caseta de salvamento instalada en la playa de Triana, otra en la bocana de Mar Chica, con su correspondiente cañón lanza-cabos.

Se propone adquirir dos embarcaciones ligeras para los salvamentos, pues la que tiene hoy carece de condiciones.

La Junta realizará activa campaña al objeto de conseguir adhesiones.

Noticias locales

Enhorabuena

Felicitamos, por su ascenso, a nuestros amigos los Sres. Lorduy, García Mancebo, García Morato, Sandrove, Castañon, y Luengo.

Misas
Hoy se dirán misas, a la hora y en los sitios que a continuación se expresan:

Iglesia parroquial, a las 8, 10 y 12. Religiosas del Buen Consejo, a las 8 y 11.

Cuarteles de Alfonso XIII, Alcazaba, Hipódromo, y Comandancia de Artillería, a las 8:30.

Cuartel de Santiago, a las 9. Hospital Central, a las 9:15. Hospital indígena y cuartel del zoco, a las 10.

Hospitales del Buen Acuerdo y Docker, y Zoco-Fondak, a las 10:30.

Animación

El café-restaurant Madrid, se vió anoche muy concurrido.

A ello contribuyó no poco la sección de música del regimiento de África, que ejecutó escogidas piezas musicales, durante la velada.

Esta noche habrá también concierto por la citada banda.

Clemente muéstrase el cielo, Febo aplaca su rigor, cuando GURUGU haga hielo, entonces hará calor.

Agua de Colonia doble

La Reina de las Flores, compuesta y rectificada por L. T. Piver. Pedida en todas las perfumerías.

Regreso de fuerzas

Ayer tarde regresaron a la plaza dos compañías del regimiento de Melilla que formaban parte de la guarnición del Zaio.

Fueron recibidas por la banda de música de dicho cuerpo, que las acompañó hasta el cuartel tocando alegres paso-dobles.

Multa

Al dueño de un establecimiento del barrio del Hipódromo, se le ha impuesto una multa de 60 pesetas, por tener abierto después de la hora convenida.

Azulejos

Azulejos color jaspe, blancos, vidriados, losetas, rasillas, exágonos, asedoras, sifones, tubos de barro, etc. Grandes existencias a precios sin competencia. Roldós y Zubizarreta. Playa de Triana.

Sospechosos detenidos

Anteanoche dos individuos de mala catadura fueron sorprendidos por

de ideas que eran inmediatamente rechazadas.

De pronto oyó dar las diez. Se estremeció. Ya no le quedaba más que una hora para reflexionar.

Y había que preparar la niña. Esta había ya apoyado su rubia cabeza en el pecho de Nara y sus ojos empezaban a entornarse.

—¿Tienes sueño, Lilia? —Sí, mamá; pero antes quisiera cenar.

Nara puso en el suelo a la niña y levantándose fué a abrir un armario y sacó de él pan y carne.

—Toma, come,—dijo.—¿Y tú, mamá? —Yo no tengo gana.

—Entonces tampoco yo como,—dijo la niña rechazando el pan.

—Sé buena, Lilia, si quieres que mañana te compré aquella maravillosa muñeca.

Lilia miraba fijamente con asombro a aquella mala mujer.

—¿Aquella que mueve los ojos?—preguntó.

—Sí.

—¿Me la comprarás? —Sí, pero si te comes la cena y te vas a la cama en seguida.

—¿No vienes tú también?

la policía rondando las barracas de Triana.

Detenidos poco después, le fué ocupada a uno de ellos una pistola de dos cañones del mayor calibre conocido.

Novena

Mañana lunes, a las 6:30, dará comienzo, en la Iglesia Parroquial, la solemne novena de San Antonio, que como en años anteriores promete verse muy concurrida.

Defunción

Ha dejado de existir en esta plaza, D. Francisco Garrido Muñoz. Hoy se verificará la conducción del cadáver al Cementerio.

Reciba la familia del finado nuestro más sentido pésame.

Agua de Borines

Avanzando el tiempo del calor se avecina el peligro de contraer enfermedades debidas a las alteraciones en nuestro cuerpo, que traen consigo aparejada la necesidad de beber. Y he aquí el peligro: relajaciones de la potencia digestiva que preparan la ocasión de enfermar de graves infecciones, sin contar el temido cólera.

Medida acertada de precaución y seguridad es tomar Agua de Borines, que asegura del contagio, y además regula las digestiones, devolviendo al estómago las fuerzas perdidas por sudor, fatiga y alteraciones por exceso de bebida. Es el agua sin rival para Mesa. De venta en el Economato Militar.—Precios por cajas a 0'70 céntimos botella; al por menor, a 75 céntimos.

Viajeros

En el vapor correo marcharon a la Península, D. Pedro Celis, D. Domingo París, D. Francisco Luque, D. Juan Ruiz, D. Eduardo Ruiz, Don Sebastián Rosas, D. Eduardo Bellón, D. José Fajardo y D. Santiago Romero.

Música

La banda de música del Regimiento de África, ejecutará esta tarde, en el Parque Hernández, el siguiente programa:

- 1.º P. D. «Arsenio», M. Tellez.
2.º Vals «Dulces lazos», Benito de la Cruz.
3.º «La República del amor», Lleó.
4.º «La Bohème», Puccini.
5.º P. D. «Columna en batalla», M. García.

Servicios de los vapores Correos de Africa

Línea de Málaga-Melilla.—Salidas de Melilla, todos los días a las 19.—Llegadas a Melilla, todos los días.

Línea Almería-Alboran-Melilla.—Salidas de Melilla, todos los martes a las 22.—Llegadas a Melilla, todos los martes.

Línea de Canarias.—Salidas de Melilla para Canarias y escalas, los días 6 y 22 a las 19.—Llegadas a Melilla de Canarias y escalas, los días 16 y 31 ó 1.º a las 19.—Llegadas de Barcelona y escalas, los días 6 y 22.

Línea de Chafarinas.—Salidas de Melilla para Restinga, Cabo Agua y Chafarinas, los lunes y jueves a las 12.—Llegadas de Chafarinas, Cabo de Agua y Restinga, martes y sábados.

Línea de los Peñones.—Salidas de Melilla para Peñon y Alhucemas, los martes y sábados a las 19.—Llegadas de Peñon y Alhucemas, los miércoles y domingos.

Línea de Barcelona.—Salidas de Melilla para Barcelona con escalas en Málaga, los miércoles a las 19, llegando a Barcelona los sábados.—Llegadas a Melilla los jueves.

Línea de Orán.—Salidas de Melilla para Orán, todos los jueves a las 12. Llegadas de Orán, todos los sábados.

R. Santamaria y Cia. Chacal, 2

El Telegrama del Rif

Este periódico se vende en Barcelona, en el Kiosko Barcelonés, Rambla de Canaletas.

—Yo tengo que salir. Algunas lágrimas asomaron a los ojos de Lilia.

—¿Me dejas sola?—balbuceó. —¿Tendrás miedo? —No, mamá, pero quiero ir contigo.

—No puedo llevarte. —¿Por qué? —Mira, escúchame,—dijo Nara volviendo a ponerse a la niña encima de las rodillas.—Uno de aquellos hechiceros, cuya historia te he contado varias veces, que enamoraban los niños para llevárselos a sus palacios encantados, me ha escrito.

Lilia dejó escapar un grito. —¿Te ha escrito? ¿Y me quiere robar? —No, pero dice que te quiere mucho y quiere hacer tu fortuna y darte cosas maravillosas.

Lilia daba palmadas de alegría y su pequeño corazón se agitaba movido por la esperanza.

—Vamos, vamos al instante. —No, prenda, no, ahora tú no puedes venir; el mago quiere hablar a solas conmigo.

Los grandes ojos de Lilia se llenaron de lágrimas.

—¿Tengo que separarme de tí? —No, prenda, no, tú ahora te vas a

Laboratorio de Análisis y Ensayos Químicos

DE G. PEÑA GUERAU

CALLE SAN MIGUEL, 1, (PUEBLO)

Análisis de aguas y de productos industriales y agrícola.—Ensayo de minerales.—Análisis clínicos.—Reacción de comprobación segun Wassermann, para el tratamiento por el 606 ó investigación del arsénico.—Reconocimiento y análisis de productos alimenticios.

GURUGU

Marca registrada.

Selectos cafés

Superior membrillo

Riquisimas saladillas

Salchichón extra

Depósito-despacho, General Pareja

Se vende

Un piano en 500 pesetas. WEYLER, N.º 5.—SANTIAGO.

Profesora en Partos

La distinguida profesora en partos Doña Cristina Martín, ofrece sus servicios, General Margallo, núm. 6.

BAÑOS "EL RECREO"

Grandes reformas introducidas para la actual temporada, quedando convertido en un establecimiento de los mejores en su clase. Albercas de preferencia para Señoras y Caballeros. Cuartos familiares. Precios económicos.

Apertura, el 15 de Junio 1911

Abonos individuales y familiares por 12 baños y por toda la temporada. Se advierte al público en general, que ha desaparecido el café, concierito y bailarinas, quedando solo el Ambigü-Restaurant, por lo cual pueden las señoras pasar desde hoy a dicho establecimiento con libertad.

Para más informes y adquirir billetes a sus propietarios, Malpartida Hermanos-Melilla

Pérdida

En el Barrio del Hipódromo, se perdió ayer una cartera con un décimo de lotería, una licencia militar, un certificado de buena conducta y una cédula personal, expedidas al nombre de José García Martínez. Se suplica la devolución en el Parque Administrativo de Suministro, donde gratificarán.

PARTOS Y MATRIZ DR. HERRANZ

Alfonso Martín, núm. 4 (Buen Acuerdo)

EL 606

Tratamiento de la avariosis (s filis) por el 606. Doctores QUEIPO, BLANCO y LAZO Carretera Buen Acuerdo, 22, pral., dcha Consulta de 4 a 5.

Callista Valentín García

Servicios a domicilio y en la calle del Gran Capitan, núm. 19.

ABQUITECTO Enrique Nieto y Nieto

Estudio de proyectos y dirección de edificios públicos y particulares. Despacho: Calle de Prim, n.º 9, pral.

Se ha recibido

un variado surtido en géneros de París.—Carretera del Buen Acuerdo, núm. 14, (frente al Parque.)

tinguir la fisonomía del desconocido mago.

Mientras Nara se ponía un vestido algo escotado, la niña la miraba con ojos muy abiertos.

—Mamá, ¿Aquel mago, sabría convertir una calabaza en un coche? —De seguro, hija, y hasta con cocheros afeitados y con látigos de oro.

—¿Y te dará todo eso? —Sí... Lilia, pero duerme.

En aquel momento se oyó el ruido que producen las ruedas, y Nara pudo ver desde detrás de los cristales, un coche que venía a detenerse frente a la puerta de la casa.

—¡Ahí está, mamá, no te hagas esperar; mañana me llevarás contigo, ¿verdad? —Sí, prenda.

Nara estaba indecisa aun, mas de pronto, decidiéndose, murmuró: —Sería una verdadera loca si dejase escapar tan buena suerte; adiós, Lilia; sé buena.

Besó a la niña que la correspondió con efusión.

—De modo, mamá, que me traerás muchos regalos. —Sí.

—¿Me dejas encendida la luz?

GRAN CAFE Y RESTAURANT "MADRID"

A espaldas de la Estación Española BARRIO DEL REAL

El nuevo propietario de este establecimiento, participa al distinguido público Melillense que, deseoso de complacer a toda su distinguida concurrencia, que se sirvió asistir el domingo próximo pasado a dicho establecimiento, participa de nuevo, que todos los sábados y domingos de 9 a 11 de la noche, tocará una sección de música del Regimiento de Africa.

Los Alpes Granadinos

CONFITERIA, PASTELERIA Y REPOSTERIA

FRENTE AL CINE IMPERIAL

Gran surtido en artículos de este ramo, elaborados al estilo de Granada. Especialidad en pasteles rellenos de carne, de cerdo y ternera. Los habrá todos los días calientes, desde las once de la mañana a ocho de la noche.

Se hacen por encargo ramilletes y tortas decoradas. PROBAD Y OS CONVENCEREIS

Dr. Martínez Zaldívar

Especialista del Hospital de Mujeres y Maternidad de Cádiz. PARTOS Y MUJERES

Consulta, de 1 a 4.

SIFILIS Y VENEREO Consulta, de 5 a 7.

Calle Prim, núm. 9-1.º

DESDE HOY

a las seis de la mañana está abierto el gran Café-Restaurant y Nevería de los baños EL RECREO, sirviendo desayunos, almuerzos y comidas a precios sumamente económicos para el alcance de todo el público de Melilla.

Cubiertos desde 1'50 pesetas en adelante. Se hacen abonos baratísimos para facilitar la temporada de los baños. —SE SIRVE A LA CARTA—

COCINA ESPAÑOLA Y FRANCESA. Licores, Manzanilla y Sidra, de las mejores marcas. —Café y Refrescos superiores.—SE SIRVEN BANQUETES

Dr. Queipo

Rayos X. Electricidad. Masaje vibratorio. Consulta de 5 a 7

todos los días laborables. Carretera del Buen Acuerdo 22, principal, derecha.

Peluqueria VICTORIA

PRIM, 10, 1.º (al lado del Cine Imperial) Salón montado con todos los adelantos modernos.

Especialidad en el lavado de cabeza con champoing. Higiene-Emmerado servicio-Lim-pieza.

ABQUITECTO Enrique Nieto y Nieto

Estudio de proyectos y dirección de edificios públicos y particulares. Despacho: Calle de Prim, n.º 9, pral.

Se ha recibido

un variado surtido en géneros de París.—Carretera del Buen Acuerdo, núm. 14, (frente al Parque.)

—Sí, y estaré tranquila. Pero procura dormirte.

—Descuida, mamá, adiós. —Adiós.

Nara salió con mucha precaución, cerrando tras sí la puerta.

Apenas había bajado el primer tramo de la escalera, cuando Lilia saltó al suelo, y con su astucia innata, tomó la luz de la mesa, la puso detrás de un armario, y después, sin hacer caso del frío, en camisa y con los pies desnudos, se acercó a la ventana, y encaramándose a una silla abrió un postigo y miró con curiosidad a la calle.

El coche seguía detenido a la puerta; los caballos piafaban.

Lilia abrió cada vez más sus grandes ojos, y sus largos y rizados cabellos se balanceaban fuera de la ventana.

Vió a Nara salir de casa; vió un criado que abría la portezuela y la volvía a cerrar cuando ella estuvo dentro, vió al mismo criado subir al pescante y después el coche se puso rápidamente en movimiento desapareciendo en breve tras el ángulo de la calle.

Lilia no se movía de la ventana. —¿Cómo me gustaría estar con

Advertisement for Parfumeries AZUREA, FLORAMYE, PÓMPEIA, LE-LIERRE FLEURI. Includes logo and decorative border.

THE LIPTON

EL MEJOR Y EL DE MAYOR VENTA EN EL MUNDO

En paquetes de 1, 1½, 1¼, y 1½ libras, a 2'80 pesetas la libra.

Esta casa es la proveedora de The de S. M. EL REY DON ALFONSO XIII. ES UN NECTAR

De venta en La Surtidora Británica. O'Donnell núm. 15

En esta casa se venden las renombradas pastas italianas para sopas, a 90 céntimos el kilo. SE GARANTIZA SU LEGITIMIDAD

Se vende verde

de maíz, a 40 céntimos arroba.—Huerta núm. 1 del Regimiento de Melilla, Barrio Obrero.

Se alquilan camas a 1 peseta

CALLE DE LA IGLESIA NUMERO 4

CALENDARIOS Católico

Santos de hoy D. Pentecostés. Santos de mañana San Bonifacio

Musulman 5 Yumada El Tania 1329.

Boletín meteorológico

Observaciones del día de ayer MAÑANA

Barómetro... 769'2 Termómetro máximo al sol... 32'5 Id. máximo sombra... 21'5 Id. mínimo ídem... 17'0 Estado del cielo, despejado.—Id. del mar, calma.

TARDE Barómetro... 769'0 Termómetro máximo sol... 30'0 Id. máximo sombra... 24'0 Id. mínimo ídem... 22'0 Estado del cielo, despejado.—Id. del mar, calma.—Viento reinante, S. O. y N.

ESPECTÁCULOS PARA HOY

Salón Imperial Hoy, domingo secciones a las 6, 7, y 1½ 9 y 10 y 3¼. Con estrenos de películas y las atracciones La Tanguerita, Valmar y Mary Ferny y Las Yerar.—Próximamente grandes debuts.

Teatro de Verand Funciones para hoy, domingo. A las 4 y 8.—La Corie de Faradón.

A las 5 y 45.—Marina. A las 9 y 15.—El Trust de los Tenorios.

A las 10 y 30.—El duo de la Africana. A las 11 y 30.—La República del Amor.

**La Verdad de la Sierra**

Depósito de Chacinas de Moya y Gonzalez Eloy Gonzalo, 12 y 14 (Barrio Obrero)

Los dueños de este acreditado establecimiento participan al público haber recibido grandes existencias de todos los artículos concernientes al ramo.

Jamones . . . . . Kilo. 3'75  
Lomo en caña limpia . . . . . 6'50  
Lomo en morcones . . . . . 6'00  
Tocino raspado al agua . . . . . 1'50  
Chorizos primera . . . . . Docena. 2'00  
Chorizos corrientes . . . . . 1'80

De morcilla, longaniza, manteca y de chorizos y morcillas en latas de varios kilos, grandes partidas á precios reducidos.

Eloy Gonzalo, 12 y 14

**Carbonell y Compañía**

Barrio Industrial (frente al Zoco)

**MADERAS**  
Grandes almacenes con fábrica para aserrar y labrar

**Cementos, ladrillos, yesos y azulejos**  
de las marcas más acreditadas.

**CHAPAS**  
y Caballetes ondulados, Clavos y Arandelas galvanizados de varias dimensiones y gruesos.

**Aceites, aceitunas y vinos**  
Bujías, salvado y cisco ó picón de crujo en sacos.

--- COMPRA-VENTA DE CEBADA ---

**Gran Hotel Tolox**

DE José de Carmona  
Plaza de Mocabel 5 (hoy de García Rey), Tolox (Málaga)

Higiene, comodidad y aseo esmeradísimo. Cocina española y francesa. Exquisito y agradable trato. Desayuno, de 7 á 10 de la mañana. Almuerzo, á las 11. Comida, á las siete de la tarde. Precios con habitación, de 5 pesetas en adelante. En mesa aparte, sufre cada cubierto el aumento de una peseta. Extraordinarios, á precios corrientes. El precio de todo, para los Sres. Jefes y Oficiales del Ejército, es de 5 pesetas.

**¡ATENCIÓN!**

Para comprar maderas con las 3 B. B. B.

visitat los Almacenes de la Viuda é Hijos de M. Ledesma, Sociedad en Comandita Hipódromo. Frente á la Estación Española. PRECIOS MUY REDUCIDOS

**Economato Militar**

Bacalao Escocia 1ª . . . . . Kilo	1'60
Merluza curada . . . . .	1'20
Abadejo curado . . . . .	1'20
Lamprea á la bordalesa . . . . . Lata	2'45
Matelotte Normande . . . . .	1'60
Anguillas á la matelotte . . . . .	2'35
Trippes á la moda de Caen	1'00
Gas-double accomodé (callos) . . . . .	1'10
Id. á la lionesa . . . . .	1'10
Callos á la riojana . . . . .	1'65
Ternera con champignon ó con guisantes . . . . .	1'75
Cordero con champignon ó con guisantes . . . . .	1'75
Carnero asado . . . . .	2'00
Lengua de carnero . . . . .	1'75
Pies de carnero con salsa de pollo ó á la ravigote . . . . .	1'60
Buey con salsa de Madera	2'25
Lengua de buey en salsa	2'25
Miron de buey (Kopa Vieja) . . . . .	1'50
Buey en adobo . . . . .	1'75
Buey asado . . . . .	2'50
Caracoles á la bordalesa . . . . .	1'25
Setas secas . . . . .	0'80

**Academia Preparatoria**

Correos, Telégrafos, Carreras militares, etc. Calle Prim núm. 7. Frente al Salón Imperial.

**CEMENTO PORTLAND ARTIFICIAL ASLAND**



COMPANIA GENERAL DE ASFALTOS Y PORTLAND

Fábrica en Castilla de Nuch y La Poba de Lille (Cataluña)

Fabricación por hornos rotatorios automáticos.—Motor hidráulico por tubería forzada de 4.700 metros de largo por 80 centímetros de diámetro, desarrollando 3.000 caballos de fuerza.—Combustible procedente de las minas de la Compañía.—Laboratorio físico y químico á disposición de los clientes como garantía de la calidad.—Análisis constante de las primeras materias y del producto elaborado.

Producción: 250 toneladas diarias

--- Uniformidad y constancia en la composición --- Admitidos en vris obras del Estado ---

Laboratorio de ensayos del Canal de Aragón y Cataluña

Medias obtenidas en 1.019 ensayos

Peso específico. Real 3.240 kgs.—Aparente 1.156.—Fraguado. Principio 4 horas 14 min.—Fin 10 horas 8 min.—Variación de vol. límen: Variación de línea. 0,6 cm C066.—Ensayos en caliente: Galletas de 0,15 por 0,01.—Sin grietas.

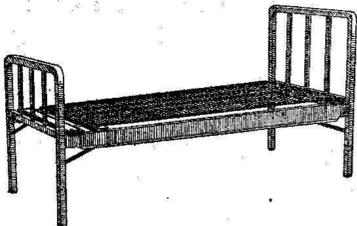
RESISTENCIA Á LA TRACCIÓN.

PROBETAS MEZCLADAS CON ARENA DEL SOSA	A LOS 7 DIAS	A LOS 28 DIAS	A LOS 84 DIAS	A LOS 210 DIAS	A LOS 365 DIAS
En el aire.—Mortero de 1 por 3 con 9,20 por 100 de agua	23,20	23,250	26,000	47,200	59,250
En el agua.—Mortero de 1 por 3 en 9,2 por 100 de agua	20,200	24,000	32,500	44,200	56,250

NOTA.—Obras importantes ejecutadas con las partidas de cemento ensayadas: puentes acueductos de Perera, Foix, Capdevilla, Falera, otros y el gran sifón de Albelda y las que están en construcción como son las de los puertos de Cádiz, Ceuta, Melilla, Charfarinas, Vigo, Cartagena, Valencia y Minas del Río.

OFICINAS: Plaza de Palacio, núm. 15, BARCELONA.—Dirección telegráfica y telefónica: ASLAND  
De venta en los depósitos de nuestros representantes en esta plaza

**ROLDÓS Y ZUBIZARRETH - PLAYA DE TRIANA**



**Nueva Cama-Somier**

PLEGABLE SE PARA Y DESPARA EN pocos segundos

La más práctica, la más sólida, la más barata.

PEDIR PRECIO

Ramón Piá PRINCESA, 32.—BARCELONA



**Servicios de la Compañía Transatlántica**

**Línea de Filipinas.**

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean: 9 Enero, 6 Febrero, 1.º Marzo, 3 Abril, 1.º y 29 Mayo, 26 Julio, 21 Agosto, 18 Septiembre, 16 Octubre, 13 Noviembre y 11 Diciembre, directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sean: 26 Enero, 23 Febrero, 23 Marzo, 20 Abril, 18 Mayo, 15 Junio, 13 Julio, 10 Agosto, 7 Septiembre, 5 Octubre, 2 y 30 Noviembre y 28 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japon y Australia.

**Línea de New-York, Cuba y Méjico.**

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26 de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova.

**Línea de Venezuela-Colombia.**

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello, la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro, con trasbordo en Curaçao, y para Cumaná, Carúpano y Trinidad, con trasbordo en Puerto Cabello.

**Línea de Buenos Aires.**

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1.º, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1.º y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

**Línea de Canarias.**

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

**Línea de Fernando Póo.**

Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Póo, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la Costa occidental de Africa y Golfo de Guinea. Regresan de Fernando Póo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cádiz y Barcelona.

**Línea de Cuba y Méjico.**

Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21 directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costanera y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Para este servicio rigen tarifas especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo.

**Línea de Tánger.**

Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes para Tánger, con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar. Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados, para Cádiz.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

**AVISOS IMPORTANTES**

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la Gaceta de 22 del mismo mes.

Servicios Comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

**SERVIZIO ITALO-SPAGNUOLO**  
Compañía de Navegación á Vapor



Salidas fijas de Génova todos los días 14 y 24, de Marsella . . . . . 18 y 28, de Orán . . . . . 2 y 23.

Llegadas á Melilla los días 3 y 24.

Los mismos días salidas para Ceuta, costa occidental de Marruecos ó Portugal

Para informes, suscripciones: SRES. CATTAN Y BENATTAR ALFONSO XII (MANTELETE)



**TEJAS IRROMPIBLES**

PATENTADAS PARA TODA CLASE DE CONSTRUCCIONES LIGERAS-SÓLIDAS-ECONÓMICAS-DURADERAS

FABRICANTE-INVENTOR

**J. ESTEVA.**

DUQUE DE LA VICTORIA, 14 BARCELONA

CARTON CUERO ARENADO EN ROLLOS DE 12 METROS CUADRADOS

EN MELILLA - MUNDIAL PABELLON - ISABEL LA CATOLICA - GENERAL CHAGEL

**- CARBONES -**

Depósito de carbones minerales de todas clases Grueso para máquinas, menudo Newcastle, - Coke, Briquetas, Antracita y Fragua. - Oficinas, Carretera del Buen Acuerdo, núm. 6. (Parque Hernández) ALFREDO RODRIGUEZ



Si queréis escribir deprisa, sin temor de tropezar con inconvenientes, usad la **Máquina de escribir Underwood**

8 Grandes Premios  
9.000 Referencias en España

Pídase el Catálogo á Guillermo Trüniger & C.º : Barcelona : Balmes, 7 En Málaga, D. Alfredo K'uffi. - Comedias, 7 y 9, 2.º

MATEO M. VELASCO **FUNDICION DE HIERRO Y BRONCE** Maquinaria y construcciones metálicas **TRIANA** Se compra hierro viejo y metales

**RIUS Y TORRES, BARCELONA**

**Servicio mensual de Vapores**  
ITINERARIO: Barcelona, Valencia, Melilla, Ceuta, Gibraltar, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán, Seff, Mogador y viceversa hasta Melilla, Orán, Argel, Génova, Marsella y Barcelona. Detalles: D. Samuel J. Salama

**BANCO DE CARTAGENA** CAJA DE AHORROS  
Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Cádiz, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Cieza, Caravaca, Alicante, Melilla, Hellín y Yecla.

Saldo anterior . . . . .	Pesetas	14.561.600.24
Imposiciones durante la semana . . . . .	"	413.516.70
Suma . . . . .	Pesetas	14.975.115.94
Reintegros . . . . .	"	388.021.60
Saldo . . . . .	Pesetas	14.677.094.34

Sucursal en Melilla: Calle Granada, núm. 10

**Se acabaron las malas aguas**

En la Ferretería Franco-Española, situada en las calles O'Donnell y Pareja, acaban de recibirse un buen número de litros de Canarias, inmejorables para la desaparición del mal sabor de las aguas. Cuantos deseen cerciorarse de esta verdad, en la misma Ferretería, pueden hacer las pruebas que guste y se convencerán de ello.

No olvidarse: Ferretería Franco-Española Calles: O'DONELL y PAREJA

**La Imperial** Gran Zapatería de Saturnino Navas  
Calle de Antonio Pascón, 1 y Luis de Sotomayor, 2

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases. También se confecciona á la medida á precios convencionales. Venta de curtidores y taller de cortes aparados. Sucursal: Túnel de Plaza de Armas



**La Ibérica** Gran Zapatería DE LA VIUDA DE RAMIREZ Y HERMANO  
En este antiguo establecimiento, encontrará el público extenso y variado surtido en calzado hecho. Pieles finas de todas clases. Calzado á la medida. San Miguel, 23 (Plaza) Se admiten operarios.

**CIDRO CHAMPAGNE**

Producción anual: 2 millones de botellas.

TALLER MECÁNICO PARA LA FABRICACIÓN DE BOTTLES

Las botellas y tapones propios de la casa de Sastre y Fernández S. A. (Asturias) ESPAÑA